

## MEGÁLLAPODÁS

### állami vagyonba tartozó ingatlan ingyenes önkormányzati tulajdonba adásáról és vagyonkezelési szerződés részleges megszüntetéséről

amely létrejött:

egyrésről a **Magyar Állam**, mint tulajdonos képviselőjében az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény (a továbbiakban: Vtv.) 17. § (1) bekezdésének e) pontja alapján eljáró **Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.** (székhelye: 1133 Budapest, Pozsonyi út 56. szám; adószáma: 14077340-2-44.; cégjegyzékszám: 01-10-045784; statisztikai számjele: 14077340-6420-114-0; képviseli: Bakó Zsuzsanna Klára gazdasági menedzser és Huszár Edit vagyongazdálkodási menedzser együttesen) mint tulajdonba adó (a továbbiakban: **MNV Zrt.**),

másrésről a **Honvédelmi Minisztérium** (székhely: 1055 Budapest, Balaton utca 7-11., adószáma: 15701051-2-51, törzsszáma: 701059, statisztikai számjele: 15701051-8411-311-01, képviseli: **Nagy Attila ezredes, a Honvédelmi Minisztérium Vagyonfelügyeleti Főosztály főosztályvezetője**, melynek részéről okiratszerkesztő: Molnárné dr. Zörgő Noémi a Honvédelmi Minisztérium Vagyonfelügyeleti Főosztály kormánytisztviselője), mint vagyonkezelő (a továbbiakban: **Vagyonkezelő**),

harmadrésről **Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhely: 8200 Veszprém, Óváros tér 9., törzsszám: 734202; adószám: 15734202-2-19; statisztikai számjel: 15734202-8411-321-19 képviseli: Porga Gyula polgármester), mint tulajdonba vevő (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

– együttesen: **Szerződő Felek**, külön-külön: **Szerződő Fél** – között alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

#### I. Előzmények:

**I.1.A** Vtv. 3. § (1) bekezdése értelmében a rábízott állami vagyon felett az államot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességét tulajdonosi joggyakorlóként, ha törvény vagy miniszeri rendelet eltérően nem rendelkezik, az MNV Zrt. gyakorolja. A Vtv. 33. §-ának (1) bekezdése szerint állami vagyon tulajdonjogának átruházására – ha törvény eltérően nem rendelkezik – kizárólag az MNV Zrt. jogosult. A Vtv. 36. § (2) bekezdés c) pontja alapján az állami vagyon tulajdonjoga helyi önkormányzat javára ingyenesen átruházható törvényben vagy törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban foglalt feladatai elősegítése érdekében.

**I.2.** A Vtv. 36. § (3) bekezdésének felhatalmazása alapján Magyarország Kormánya az „Egyes állami vagyontárgyak ingyenes tulajdonba adásáról” szóló 1243/2019. (IV. 30.) **Korm. határozatban** (a továbbiakban: Korm. határozat) az Önkormányzat által benyújtott – ingyenes tulajdonba adásra irányuló – kérelem alapján az ingatlan-nyilvántartásban **Veszprém belterület 1965/13/A/177 helyrajzi szám** alatt felvett „szálló” megnevezésű és **Veszprém belterület 1965/13/A/178 helyrajzi szám** alatt felvett „lakás” megnevezésű ingatlanok térítésmentes önkormányzati tulajdonba adásáról döntött. Jelen megállapodás megkötésére a

Korm. határozat 2. pontjában foglalt felhatalmazás alapján kerül sor. Az Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott, az ingyenes tulajdonba adás kezdeményezéséről szóló 92/2015. (IV.30) számú határozata jelen megállapodás 1. számú elválaszthatatlan mellékletét képezi.

**I.3.** Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás szerinti tulajdonba adásra vonatkozó eljárás az I.2. pontban hivatkozott képviselő-testületi határozat alapján indult el. A tulajdonba adásra a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdés 9. pontjában meghatározott – lakás- és helyiséggazdálkodás – önkormányzati feladatok ellátásának elősegítése szociális bérlakást biztosító funkció céljára kerül sor.

## **II. A jelen megállapodás tárgya:**

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodás tárgyát az ingatlan-nyilvántartás szerint a Magyar Állam tulajdonában lévő és a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésébe tartozó alábbi ingatlanok (a továbbiakban: Ingatlanok) képezik.

### **II.1. Az Ingatlan adatai:**

Település	Hrsz.	Megnevezés	Tul. hányad	Terület (m <sup>2</sup> )	Becsült forgalmi érték (Ft)	Nyilvántartási érték (Ft) (értéknap: 2019. 09.12. )	
						bruttó	nettó
Veszprém	1965/13/A /177	szálló	1/1	483	47 600 000 + áfa	18.257.223,-	3.873.878,-
Veszprém	1965/13/A /178	lakás	1/1	483	47 600 000 + áfa	18.257.223,-	3.873.878,-

**II.2.** Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás III.4. pontjában megjelölt bérleti szerződésen kívül az Ingatlanok per-, igény- és tehermentesek.

## **III. Az Ingatlanok átadása:**

**III.1.** Az MNV Zrt. kijelenti, hogy az Ingatlanok tulajdonjogát ingyenesen átadja az Önkormányzat részére, az Önkormányzat pedig azt átveszi. Felek tudomásul veszik, hogy az Önkormányzat a tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzésével válik az Ingatlanok tulajdonosává.

**III.2.** Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az Ingatlanokat a jelen megállapodás I.3. pontjában foglaltaknak megfelelően fogja használni.

**III.3.** Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Ingatlanok tulajdonba vételével, a birtokátruházással, valamint a vagyonkezelői jog törlésével és a tulajdonjog átruházás ingatlan-nyilvántartási bejegyzésével kapcsolatos költségek – ide értve az Ingatlanok becsült forgalmi értéke megállapításának költségét is – az Önkormányzatot terhelik.

**III.4.** Az Ingatlanok vonatkozásában a Vagyonkezelő 2010. március 2. napján a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesülettel (a továbbiakban: Bérlő) határozatlan idejű, de legfeljebb a Vagyonkezelő vagyonkezelői jogának fennállásáig tartó, ELHE/29-1/2009. nyt. számú bérleti



szerződést (a továbbiakban: Bérleti szerződés) kötött. A bérleti szerződés időtartama – a 2015. szeptember 10. napján létrejött, IINF/420/71-1/2015/ignyó. számú szerződéssel – határozatlan időtartamra módosításra került. A bérleti szerződés és annak módosítása a jelen megállapodás 3. számú mellékletét képezi.

Az Önkormányzat vállalja, hogy a vagyonkezelői jog megszűnésével a bérleti szerződésbe a Vagyonkezelő helyére a bérbeadói oldalon belép. Vállalja továbbá a fennálló jogviszonyból eredő kötelezettségeket és a tulajdonossal vagy Vagyonkezelővel szemben támasztott esetleges jövőbeni követelésekért való helytállást.

A Bérelő jelen megállapodás 4. számú mellékletét képező külön nyilatkozatban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:209. §-a alapján hozzájárult ahhoz, hogy a Vagyonkezelő jelen megállapodásban a Bérleti szerződés bérbeadói pozíciójának átruházásáról rendelkezzen, és a Bérleti szerződésbe bérbeadói oldalon a vagyonkezelő HM helyére az Önkormányzat lépjen, szerződés átruházás jogcímén.

A Vagyonkezelő a Ptk. 6:208. § (3) bekezdésre való tekintettel vállalja, hogy jelen megállapodás létrejöttének napját követő 45 napon belül a Bérleti szerződés 4.) pontjában meghatározott 20.000,-Ft óvadékot átutalja az Önkormányzat .....-nál vezetett ..... számú bankszámlájára.

Felek rögzítik, hogy a Bérelő a Bérleti szerződés 3.) pontja alapján a bérleti díjat negyedévente egy összegben előre, a tárgyi negyedévet megelőző hónap utolsó napjáig köteles megfizetni. Felek megállapodnak, hogy a 2019. év negyedik negyedévére vonatkozó bérleti díj a Vagyonkezelőt illeti. Jelen megállapodás létrejöttét követően az Önkormányzat köteles tájékoztatni a Bérlelőt jelen megállapodás egy eredeti példányának megküldésével annak létrejöttéről és a Bérleti szerződés vonatkozásában a szerződés átruházás hatályossá válásáról; valamint arról, hogy a 2020. év első negyedévére vonatkozó bérleti díjat, majd az ezt követően esedékes további bérleti díjakat az Önkormányzat mely bankszámlájára köteles a Bérelő átutalni.

**III.5.** Az MNV Zrt. és az Önkormányzat kijelentik, hogy a Korm. határozat 3. pontjában meghatározott tájékoztatási kötelezettségének az MNV Zrt. a jelen megállapodás megkötését megelőzően, az MNV/01/36067/2019 ügyiratszámú levelében eleget tett.

**III.6.** Tekintettel arra, hogy az Ingatlanokat harmadik személy használja és birtokolja, a Felek úgy állapodnak meg, hogy a Ptk. 5:3. § (4) bekezdése alapján a dolog kiadása iránti igény kerül átruházásra az Önkormányzat részére jelen megállapodás létrejöttével. A Felek a birtokátruházás napjának a jelen megállapodás létrejöttének napját tekintik.

Felek megállapodnak abban, hogy az Ingatlanok állapotát a jelen megállapodás létrejöttét követő 60 napon belül állapot-felvételi jegyzőkönyvben rögzítik.

Az eljárást az MNV Zrt. részéről az MNV Zrt. érintett szervezeti egysége bonyolítja le.

#### **IV. További nyilatkozatok:**

**IV.1.** Az MNV Zrt. és a Vagyonkezelő 2012. december 20. napján SZT-39151 számon vagyonkezelési szerződést kötöttek (a továbbiakban: Vagyonkezelési Szerződés), amelyet

azóta többször módosítottak. Az MNV Zrt. és a Vagyonkezelő megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat tulajdonszerzésével egyidejűleg az Ingatlanok vonatkozásában a Vagyonkezelési Szerződést – figyelemmel az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Vhr.) 12. § (2) bekezdésére – közös megegyezéssel, részlegesen, jelen megállapodással megszüntetik, így a Vagyonkezelő Ingatlanok vonatkozásában fennálló vagyonkezelői joga jelen megállapodás létrejöttének napján megszűnik.

Az MNV Zrt. és a Vagyonkezelő kijelentik, hogy figyelemmel a Vhr. 18. § (6) bekezdésében foglaltakra az Ingatlanok tekintetében a Vhr. V. fejezete alapján egymással szembeni megtérítési kötelezettségük nem keletkezett. Az állami vagyon növekedésének az MNV Zrt. által vezetett vagyon- nyilvántartásban történő elszámolása a Vagyonkezelő Vhr. 14. §-ban foglalt adatszolgáltatási kötelezettsége teljesítésével következik be.

Az MNV Zrt. és a Vagyonkezelő kijelentik, hogy jelen megállapodás létrejöttével Vagyonkezelő Vagyonkezelési Szerződésének vagyonkezelt ingatlanokat felsoroló 1/A számú mellékletéből az Ingatlanok kikerülnek.

**IV.2.** A Szerződő Felek jelen megállapodás aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a **Veszprém belterület 1965/13/A/177 helyrajzi szám alatt felvett, valamint a Veszprém belterület 1965/13/A/178 helyrajzi szám alatt felvett ingatlan 1/1 arányú kizárólagos tulajdoni hányadára vonatkozóan a Magyar Állam tulajdonjoga és a Honvédelmi Minisztérium javára bejegyzett vagyonkezelői jog az ingatlan-nyilvántartásból törlésre, és az Önkormányzat tulajdonjoga ingyenes tulajdonba adás jogcímén az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.**

**IV.3.** Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Ingatlanokon a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvtv.) 13. § (5) bekezdése alapján a tulajdonjog megszerzésétől – az Önkormányzat tulajdonjog bejegyzési kérelmének ingatlan-nyilvántartási iktatási (széljegyzési) dátumától, amelyre visszamenőleges hatállyal történik a tulajdonszerzés – számított 15 évig a törvény erejénél fogva elidegenítési tilalom áll fenn. Az elidegenítési tilalom az Nvtv. 13. § (10) bekezdése alapján a Magyar Állam által történő tulajdonszerzésre nem terjed ki.

Szerződő Felek jelen megállapodás aláírásával feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, és kölcsönösen kérik, hogy a Magyar Állam javára a jelen megállapodás alapján történő tulajdonszerzéstől – vagyis a bejegyzés alapjául szolgáló tulajdonjog bejegyzés iránti kérelme ingatlan-nyilvántartási széljegyzésére visszamenőleges időponttól - számított 15 évig az Ingatlanokra elidegenítési tilalom kerüljön feljegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba.

**IV.4.** Az Önkormányzat kijelenti, hogy adózás rendjéről szóló 2017. évi CL törvény 260. §-a alapján köztartozásmentes adózónak minősül A köztartozással kapcsolatos kizáró feltétel fennállásának hiányát az Önkormányzat az alábbi módon igazolta az MNV Zrt. felé: 30 napnál nem régebben kiállított közokirattal.

Az MNV Zrt. ennek alapján megállapítja, hogy az Önkormányzat köztartozásmentes minősége hitelt érdemlően igazolt. Az MNV Zrt. megállapítja továbbá, hogy nyilvántartása szerint az Önkormányzatnak az MNV Zrt-vel szemben nincs lejárt tartozása. Az Nvtv. 13. § (2) bekezdése szerint nemzeti vagyon tulajdonjogát átruházni természetes személy vagy átlátható szervezet részére lehet. Az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1.a) pontja értelmében a helyi



önkormányzatok átlátható szervezetnek minősülnek, így az Önkormányzat részére a nemzeti vagyon tulajdonjoga – az e pont szerinti egyéb előfeltételek teljesítése esetén – átruházható.

**IV.5.** MNV Zrt. kijelenti, hogy a magyar jog szerint Magyarországon bejegyzett és a jogszabályoknak megfelelően működő, a Magyar Állam polgári jogi jogviszonybeli képviselője a Vtv. alapján jogosult gazdasági társaság, míg az Önkormányzat kijelenti, hogy magyarországi jogi személy, a Vagyonkezelő kijelenti, hogy a magyar jog szerint Magyarországon bejegyzett és a jogszabályoknak megfelelően működő központi költségvetési szerv, szerződéskötési képességüket sem jogszabály, sem bírói-, hatósági határozat nem zárja ki, nem korlátozza.

**IV.6.** Az Önkormányzat vállalja azon külön feltételek teljesítését, amelyekhez a vagyonkezelő, annak felügyeleti szerve, a védettség jellege szerinti miniszter vagy a sportigazgatási szerv az ingyenes tulajdonba adáshoz szükséges hozzájáruló nyilatkozat kiadását kötötte.

## **V. Kötelezettségvállalások:**

**V.1.** Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Ingatlanok tulajdonjogát a fennálló terhekkel és kötelezettségekkel együtt szerzi meg.

**V.2.** Az Önkormányzat kijelenti, hogy az Ingatlanok meglévő, a jelen megállapodás megkötésének időpontjában fennálló műszaki és egyéb állapotát ismeri és azt jelen állapotában, valamint környezetvédelmi, tűzszerezési, vegyvédelmi és esetleges egyéb szennyeződéstől való mentesítés nélkül veszi a tulajdonába. Az Önkormányzat kijelenti, hogy saját költségvetése terhére vállalja az Ingatlanok környezeti állapotának felmérését, szükség esetén kármentesítését, illetve ha az Ingatlanokon tervezett tevékenység engedélyköteles, akkor a szükséges engedély(ek) megszerzését, az Ingatlanok ingyenes tulajdonba adásával összefüggésben esetlegesen felmerülő általános forgalmi adó megfizetését.

**V.3.** Az Önkormányzat vállalja, hogy az Ingatlanok vonatkozásában sem a Magyar Állammal, sem annak képviselőjét ellátó MNV Zrt.-vel, sem a Vagyonkezelővel szemben semmilyen követelést nem támaszt.

**V.4.** Az Ingatlanokat az Önkormányzat a tulajdonjog megszerzésétől számított 15 évig nem idegenítheti el (ideértve az ellenérték nélkül történő elidegenítést és az apportálást is), továbbá azt a tulajdonjog megszerzésétől számított 15 évig a juttatási célnak (az I.3. pontban meghatározott hasznosítási célnak) megfelelően köteles hasznosítani, valamint állagát megővni. Ha az Ingatlanok birtokátruházásának időpontja a tulajdonjog megszerzésének időpontját megelőzi, a jelen pontban rögzített kötelezettségeinek az Önkormányzat a birtokátruházás és a tulajdonjog megszerzésének időpontja között is köteles eleget tenni.

**V.5.** Amennyiben az Önkormányzat a célhoz kötött hasznosításra vonatkozó – jelen megállapodás szerinti – kötelezettségeinek részben vagy egészben nem tesz eleget vagy az Ingatlanokat nem hasznosítja, köteles az MNV Zrt. írásos felszólítására, a felszólításban meghatározott határidőig a jogsértő állapotot megszüntetni. A jogsértő állapot megszüntetésére szabott határidő elmulasztása esetén az Önkormányzat köteles a II. pontban rögzített becsült forgalmi értéknek a kötelezettség megsértésének napjától számított, a mindenkori jegybanki



alapkamattal növelt összegét, a felszólítás Önkormányzat általi kézhezvételétől számított 60 napon belül, az MNV Zrt. részére nem teljesítési kötbérként megfizetni.

**V.6.** Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az MNV Zrt. a jogsértő állapot határidőre történő megszüntetésének elmulasztása esetén – az V.5. pont szerinti nem teljesítési kötbér követelése helyett – a jelen megállapodástól elállhat. Amennyiben az MNV Zrt. elállási jogát gyakorolja, az Önkormányzat sem a Magyar Állammal, sem az MNV Zrt-vel szemben megtérítési igénnyel vagy egyéb követeléssel nem élhet, Az Önkormányzat tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben az értékcsökkenés az Ingatlanok nem a felhasználási célnak megfelelő hasznosítására, vagy a hasznosítási, illetve az állagmegóvási kötelezettség elmulasztására vezethető vissza, köteles az Ingatlanokban bekövetkezett értékcsökkenés összegét az MNV Zrt. részére megfizetni.

**V.7.** Az Önkormányzat vállalja, hogy a jelen megállapodásban előírt kötelezettségei teljesítéséről – a jelen megállapodás létrejövetelét követő évtől számított – jelen megállapodás IV.3. pontjában meghatározott elidegenítési tilalom fennállásának ideje alatt, minden év december 31. napjáig írásban tájékoztatja az MNV Zrt-t.

Amennyiben az Önkormányzat beszámolási kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, és azt az MNV Zrt. határidőt tartalmazó felszólítása ellenére is elmulasztja vagy késedelmesen teljesíti, az Ingatlanok jelen megállapodás II. pontjában rögzített bruttó forgalmi értékének 5 százalékát köteles - külön felhívás nélkül is - a késedelembe esés napját követően haladéktalanul, az MNV Zrt. részére, mint késedelemi kötbért megfizetni. A késedelmi kötbér megfizetése a beszámolási kötelezettség teljesítése alól nem mentesít.

**V.8.** Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségei teljesítését az MNV Zrt. ellenőrizheti, ennek keretében javaslatokat adhat az Önkormányzatot az MNV Zrt-vel szemben terhelő beszámolási kötelezettség szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében. Az ellenőrzés során az MNV Zrt. vagy az általa az ellenőrzés lefolytatása érdekében megbízott személy (szervezet) jogosult – többek között – az Ingatlanok hasznosítását helyszíni szemle keretében ellenőrizni, és a felhasználással kapcsolatos valamennyi iratba, adathordozón tárolt adatba – a jogszabályokban meghatározott adat-és titokvédelmi előírások betartásával – betekinteni valamint az Önkormányzattól felvilágosítást, tájékoztatást, nyilatkozatot, a beszámolási kötelezettség teljesítése kapcsán a tájékoztató indokolt kiegészítését kérni.

Az Önkormányzat, jelen megállapodás aláírásával elfogadja az V.5. és V.7. pontokban meghatározott teljesítési-, és késedelmi kötbérek mértékét, azokat sem most, sem később nem tartja túlzó mértékűnek.

## **VI. Egyebek:**

**VI.1.** Az Önkormányzat a birtokátruházás időpontjától kezdve szedi az Ingatlanok hasznait, valamint viseli azok terheit és a bekövetkező károkat.

**VI.2.** Szerződő Felek rögzítik, hogy az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 5. § (1) bekezdése alapján teljes személyes illetékmentességet élveznek.

**VI.3.** Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodás aláírásához szükséges felhatalmazással rendelkeznek.



**VI.4.** Szerződő Felek jelen megállapodás aláírásával meghatalmazzák dr. Kónya Norbert jogtanácsost (székhely: 8200 Veszprém, Óváros tér 9. kamarai azonosító száma: 36078182 nyilvántartó kamara: Veszprém Megyei Ü.K), hogy a tulajdonjog-átruházás és a IV.3. pont szerinti elidegenítési tilalom ingatlan-nyilvántartási átvezetésével illetve bejegyzésével, valamint a vagyonkezelési jog törlésével kapcsolatosan az ingatlanügyi hatóság előtt Szerződő Felek képviselőjében eljárjon. Az ellenjegyzéssel és a jogi képviseléssel kapcsolatos költségeket Tulajdonba vevő viseli.

Ellenjegyző ügyvéd kijelenti, hogy a létesítő okiratot az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény 43. § (4) bekezdésében foglalt előírások szerint fűzte össze, erre tekintettel a 43. §. (2) b) pontjában foglaltakat mellőzte.

Az MNV Zrt. jelen megállapodás jogi ellenjegyzésére meghatalmazza dr. Gyürky Éva ügyvédet (székhely: 8200 Veszprém, Horgos utca 8., KASZ: 36061066). Az Önkormányzat jelen megállapodás jogi ellenjegyzésére meghatalmazza dr. Kónya Norbert jogtanácsost (székhely: 8200 Veszprém, Óváros tér 9. kamarai azonosító száma: 36078182). A Vagyonkezelő jelen megállapodás jogi ellenjegyzésére meghatalmazza dr. Szénási Péter alezredest kamarai jogtanácsosát (kamarai azonosító száma:36074113).

**VI.5.** Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.

**VI.6.** Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen megállapodásba foglalt együttműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen megállapodás teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik Szerződő Fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalók, közreműködők, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat az Infotv. keretei között teszik hozzáférhetővé. Szerződő Felek egybehangzóan vállalják, hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzájáruló nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszerű kezelése érdekében szükséges lehet.

**VI.7.** Szerződő Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik Szerződő Fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen megállapodás teljesítéséhez a másik Szerződő Félnek szükséges.

**VI.8.** Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás két, egymástól elkülönülő jogviszonyt szabályoz (vagyonkezelési szerződés – részleges – megszüntetés, és ingyenes tulajdonba adás). Szerződő Felek rögzítik, hogy az egyes jogviszonyokban részes felek, az azon jogviszonyban nem részes fél hozzájárulása, jóváhagyása, valamint bármilyen részvétele nélkül jogosultak jogviszonyukat módosítani, megszüntetni.

## VII. Jogviták rendezése:

**VII.1.** Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos esetleges vitáikat elsősorban tárgyalás útján igyekeznek rendezni. Ennek eredménytelensége esetében az illetékes és hatáskörrel rendelkező rendes bírósághoz fordulnak jogorvoslatért.

**VII.2.** A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az Nvtv., a Vtv., a Vhr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a Mötv. és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.

## VIII. A megállapodás létrejötte:

**VIII.1.** Jelen megállapodást Szerződő Felek annak áttanulmányozása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá. Kijelentik továbbá, hogy jelen megállapodás annak Szerződő felek általi aláírása napján jön létre. Ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a jelen megállapodás létrejöttének időpontja a későbbi aláírás napja.

**VIII.2.** Jelen megállapodás 10 példányban készült és 9 számozott lapból, valamint 4 elválaszthatatlan mellékletből áll, amelyből 3 példány az MNV Zrt-t, 2 példány a Vagyongkezelőt, 4 példány az Önkormányzatot és 1 példány a Bérletet illeti meg.

Veszprém, 2019. október „ 11. „

Veszprém, 2019. október „ „

A Magyar Állam képviseletében eljáró  
Magyar Nemzeti Vagyongkezelő Zrt.

Veszprém Megyei Jogú Város  
Önkormányzata

  
Bakó Zsuzsanna Klára Huszár Edit  
Tulajdonba adó


.....

Porga Gyula polgármester  
Tulajdonba vevő

Az MNV Zrt. részéről ellenjegyzem és egyben nyilatkozom, hogy jelen okirat a jogszabályoknak megfelel:  
Veszprém, 2019. 11. hó 11. napján

Az Önkormányzat részéről ellenjegyzem:

....., 2019. ....hó .....napján

 Dr. Gyürky Éva ügyvéd  
8200 Veszprém, Horgos u. 8.  
Tel./fax: 88/798-567  
E-mail: gyurkyeva@telex.hu  
Kamarai azonosító szám: 36060000

.....  
Ügyvéd



Budapest, 2019. október 8......



Honvédelmi Minisztérium  
Vagyongkezelő

.....  
**Nagy Attila ezredes**  
főosztályvezető

A Vagyongkezelő részéről ellenjegyzem, azzal, hogy a Vagyongkezelő vonatkozásában az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény 44. § (1) bekezdés b)-d) pontja szerinti körülmények tanúsítása Molnárné dr. Zörgő Noémi kormánytisztviselő a Honvédelmi Minisztérium Vagyongfelügyeleti Főosztályának munkatársa eljárásán alapul:

Budapesten, 2019. 10..... hó 8..... napján

Dr. Szénási Péter

.....  
dr. Szénási Péter alezredes kamarai jogtanácsos  
(kamarai azonosító szám: 36074113)



**Melléklet:**

1. sz. melléklet: Az Önkormányzat Képviselő-testületének 92/2015. (IV.30) számú határozata
2. sz. melléklet: Vagyongkezelői megbízólevél másolata
3. sz. melléklet: A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesülettel kötött bérleti szerződés és annak módosítása (egyszerű másolatban)
4. sz. melléklet: Bérleti nyilatkozat

Honvédelmi Minisztérium  
Dr. Szénási Péter  
kamarai jogtanácsos  
KASZ szám: 36074113  
1055 Budapest, Balaton u. 7-11.

## K I V O N A T

a Veszprém Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2015. április 30-án megtartott üléséről készült jegyzőkönyvből:

Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének  
92/2015. (IV.30.) határozata

a Veszprém, 1965/13/A/177 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 9.emelet és a Veszprém, 1965/13/A/178 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 10. emelet szám alatti állami tulajdonban lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségcsoportok ingyenes önkormányzati tulajdonba kerülésének kezdeményezéséről

Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése megtárgyalta a „Döntés a Veszprém, 1965/13/A/177 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 9.emelet és a Veszprém, 1965/13/A/178 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 10. emelet szám alatti állami tulajdonban lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségcsoport ingyenes önkormányzati tulajdonba kerülésének kezdeményezéséről” című előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a Veszprém, 1965/13/A/177 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 9. emeleti „Szálló 23 szobával, 1 raktárral” megnevezésű, 483 m<sup>2</sup> nagyságú és a Veszprém, 1965/13/A/178 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 10. emeleti „Lakás” megnevezésű, 483 m<sup>2</sup> nagyságú Magyar Állam tulajdonában és a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésében lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségcsoport 1/1 tulajdoni hányadának – Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzata részére történő – térítésmentes átruházását kezdeményezi, a Magyar Állam képviseletében eljáró Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt-nél.
2. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az 1. pontban meghatározott nem lakás célú helyiségcsoportok tulajdoni hányada konkrét felhasználási céljaként szociális bérletként biztosító funkciókat határozza meg
3. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az 1. pontban meghatározott ingatlan esetében segítő feladatként Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 9. pontjában nevesített lakás és helyiséggazdálkodás feladatok ellátásának támogatását határozza meg.
4. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése nyilatkozik arról, hogy szükség esetén, saját költségén vállalja az ingatlanok környezeti állapotának felmérését, körmentesítését, vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő költségek - ideértve a művelési ág szükséges megváltoztatásának költségét – megtérítését és az ingatlanok vonatkozásában lemond a Magyar Állammal szemben támasztott bármilyen jogcímen fennálló követeléséről.
5. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése nyilatkozik arról, hogy- az ingatlan tulajdoni lapja szerint- a Veszprém, 1965/13/A/177 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 9. emeleti és a Veszprém, 1965/13/A/178 hrsz-ú, természetben a Veszprém, Házgyári út 1. 10. emeleti nem lakás célú helyiségcsoportokkal kapcsolatban védettség (örökségvédelmi, természetvédelmi, illetve Natura 2000) nem áll fenn.



6. Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése felhatalmazza Porga polgármestert, hogy az 1. pontban meghatározott nem lakás célú helyiségcsoport tulajdonjogának Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzata részére történő in-  
átruházásához szükséges intézkedéseket és jognyilatkozatokat megtegye.

**Határidő:**

Az igénybejelentés benyújtására: 2015. május 15.

**Felelős:**

Porga Gyula polgármester

A határozatban foglaltak végrehajtásért felelős köztisztviselő:

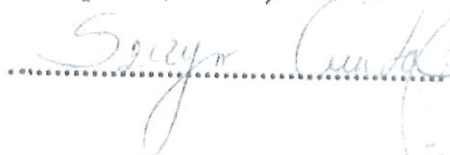
Józsa Tamás irodavezető

Porga Gyula s.k.  
polgármester

dr. Mohos Gábor s.k.  
jegyző

A kivonat hiteles.

Veszprém, 2015. július 17.







HONVÉDELMI MINISZTERIUM

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN

miniszter

Nyt. szám: 1705/52-344/2017.

számú példány

## MEGBÍZÓLEVÉL

1. A jelen megbízólevél aláírásának napjától kezdődő hatállyal, a Magyar Állam tulajdonában és a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésében lévő, valamint a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésébe kerülő ingatlan vagyontárgyakkal összefüggő jognyilatkozatok megtétele érdekében a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelő képviseleti feladatainak ellátására vonatkozó megbízást a következők szerint adom meg.

2. A vagyonkezelő-képviselői feladatok ellátásával – az 6. pontban megjelölt ügycsoportok kivételével Nagy Attila ezredest (született: Pásztó, 1969. július 06., anyja neve: Markó Erzsébet, lakcíme: 2373 Dabas, Ősz u. 1.), a Honvédelmi Minisztérium Vagyonfelügyeleti Főosztály főosztályvezetőjét bízom meg.

3. A 2. pont szerinti képviselet módja: önálló. A vagyonkezelő képviselő megbízása kiterjed az ingatlan vagyontárgy HM vagyonkezelésbe adásával, a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésében lévő állami tulajdonú ingatlan vagyontárgy HM vagyonkezelői jogának megszüntetésével összefüggő, valamint – az állami tulajdon tulajdonosi joggyakorlójának a Honvédelmi Minisztérium részére adott megbízása esetén – a tulajdonjog átruházásra vonatkozó szerződések megkötésére és egyéb jognyilatkozatok megtételére is.

4. A 2. pontban megjelölt vagyonkezelő képviselőt akadályoztatása esetén önállóan, a fenti tartalommal teljes körűen helyettesíti: **dr. Jelen Gábor ezredes** (született: Budapest, 1971. szeptember 17.; anyja neve: Vácz Erzsébet; lakcíme: 1118 Budapest, Beregszász út 4/C. III. em. 15.), a Honvédelmi Minisztérium Vagyonfelügyeleti Főosztály, Lakhatás és Ingatlanvagyon Felügyeleti Osztály osztályvezetője (főosztályvezető-helyettes).

5. A 2. és 4. pontban megjelölt vagyonkezelő képviselőt akadályoztatás esetén önállóan, a fenti tartalommal teljes körűen helyettesíti: **Dr. Réti Tamás ezredes** (Miskolc, 1967.05.02.; anyja neve: Baga Ilona; lakcíme: 1087 Budapest Százados út 51-65 C/A 2/7.), a HM Vagyonfelügyeleti Főosztály, Társaság- és Ingóvagyon Felügyeleti Osztály osztályvezetője.

6. A Magyar Állam tulajdonában és a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésében lévő, a tulajdon és vagyonkezelői jogot nem érintő

- erdészeti, környezet- és természetvédelmi, ingatlanügyi és egyéb hatósági eljárásokban,
- közérdekű használati jogot, vezetékjogot, vagy ugyanezen okból alapított szolgalmi jogot, valamint bányaszolgalmi és egyéb szolgalmi jogot érintő ügyekben,
- társasházi és lakásszövetkezeti ügyekben,
- közütemi szolgáltatóknál lévő ügyekben,
- a bérbeadás útján hasznosított HM vagyonkezelői jogú ingatlanok átalakításával, felújításával, korszerűsítésével összefüggő ügyekben,

1055 Budapest, Balaton u. 7-11.

Telefon: (+36-1) 474-1155 Fax: (+36-1) 474-1285; E-mail: miniszter@hm.gov.hu



f) az állami tulajdonú HM vagyonkezelői jogú ingatlanokon lévő fák és fásszárú növények erdészeti szakkezelés körébe nem tartozó kivágásával, gyérítésével összefüggő ügyekben továbbá

g) a székhely és telephely létesítéssel, bejegyzéssel, valamint a fennálló tulajdon- és vagyonkezelői viszonyok igazolásával összefüggő ügyekben a vagyonkezelő-képviselői feladatok ellátásával **Fodor Péter dandártábornokot** (született: Budapest, 1974. 05. 09.; anyja neve: Serényi Éva; lakcíme: 1118 Budapest, Gombocz Zoltán u. 9/B. A. ép. 3/8.), a HM Védelemgazdasági Hivatal főigazgatóját bízom meg.

7. A 6. pont szerinti képviselet módja: önálló.

8. A 6. pontban megjelölt vagyonkezelő képviselőt akadályoztatás esetén önállóan, a fenti tartalommal teljes körűen helyettesíti: **Cseppentő József ezredes** (született: Kunhegyes, 1969. október 28.; anyja neve: Murányi Julianna; lakcíme: 2119 Pécel, Iharos út 30.), a HM Védelemgazdasági Hivatal infrastrukturális főigazgató-helyettese.

9. Jelen megbízólevél a visszavonásáig érvényes. Jelen megbízólevél aláírásával egyidejűleg a 2016. október 25. napján kelt, 76-421/2016. nyilvántartási számon kiállított megbízólevelemet visszavonom.

Budapest, 2017. 08 hó 10 - n.



A miniszter nevében és megbízásából kiadmányozási jogkörében eljárva:

**Vargha Tamás**  
parlamentari államtitkár

A megbízást elfogadom és a megbízólevelet átvettem:

Budapest, 2017. 08 hó 10 - n.

**Nagy Attila ezredes**  
**dr. Jelen Gábor ezredes**  
**Dr. Réti Tamás ezredes**

**Fodor Péter dandártábornok**  
**Cseppentő József ezredes**

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a Honvédelmi Minisztérium Infrastrukturális Ügynökség (1095 Budapest, Soroksári út 152., levelezési címe: 1476 Budapest, Pf.: 246.) képviselője Csák Gábor mk. vezérőrnagy vezérigazgató – (a továbbiakban: **Bérbeadó**); másrészről a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület (székhelye: 1125 Budapest, Sasvas Gábor út 58-60., számlaszáma: MKB 10300002-20102898-73133285, adószáma: 191025702-1-43) képviselője Kozma Imre elnök (továbbiakban mint **Bérlő**), együtt Felek között a mai napon az alábbiak szerint.

1.) Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi a Magyar Állam tulajdonában és a Honvédelmi Minisztérium vagyonkezelésében lévő a Veszprémi Körzeti Földhivatalnál 1965/13/A/177 és 1965/13/A/178 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben **8200 Veszprém, Házgyári út 1. szám IX. és X. emeleteit** szociális bérlakások kialakítása céljából.

2.) A bérleti szerződést a felek **2010. február 01.-től határozatlan időre, de legfeljebb a Bérbeadó bérleményre vonatkozó vagyonkezelő jogának fennállásáig kötik meg.** A bérlemény használata a Bérlőt csak a bérleti szerződés hatálya alatt, annak megszűnéséig illeti meg. A Bérlő a bérlemény bérleti jogáról harmadik személy javára nem mondhat le.

3.) A Bérlemény éves bérleti díja a Honvédelmi Miniszter úr jóváhagyása alapján:

**120.000.-Ft, azaz  
egyszázhuszezer forint**

A bérlemény 2010. évi bérleti díja (időarányosan tizenegy hónap):

**110.000.-Ft, azaz  
egyszáztízezer forint**

(A bérleti díj tárgyi adómentes, ÁFA nem terheli!)

A Bérlő a bérleti díjat negyedévente egy összegben előre, a tárgyi negyedévet megelőző hónap utolsó napjáig köteles számla ellenében a **HM EI Zrt. Vagyonkezelő Igazgatóság** 11720001-20197942 OTP számú egyszámlájára átutalás útján megfizetni. A Bérlő kötelese esésének napjától „a Polgári Törvénykönyvről” szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 301./A. §-a szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni. A Bérlő tudomásul veszi, hogy a Bérlemény bérleti díja a szerződéskötést követő évtől az éves fogyasztói árindex alakulásának megfelelően, előzetes írásbeli értesítés alapján emelkedik. A 2010. évi bérleti díj a bérleti jogviszony – 2.) pontja szerinti – kezdetének napjától esedékes.

5



4.) Bérló a bérleti szerződés megkötésekor – arra az esetre, ha jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit nem, vagy nem szerződésszerűen teljesíti – a bérbeadói jogok gyakorlója részére óvadékot nyújt, melyet a **HM Infrastrukturális Ügynökségnek a MÁK- nál vezetett 10023002-01786536** számú egyszámlájára köteles 2010. február 15.-ig befizetni. Az óvadékot a bérbeadói jogokat gyakorló intézményvezető a Bérló kötelezettségzegéséből fakadó igényének kielégítésére felhasználhatja a Bérló utólagos értesítésével egyidejűleg. A Bérló szerződésszerű teljesítése esetén az óvadékként nyújtott összeg a bérleti jogviszony szerződés szerinti időtartamának lejártá esetén a Bérló részére visszajár. Ebben az esetben a jelzett összeget 15 napon belül – kamat felszámítása nélkül – köteles a Bérbeadó visszafizetni.

A kéthavi bérleti díj (óvadék) összege: **20.000.-Ft, azaz húszezer forint**

Amennyiben ezen összeget Bérló a megjelölt határidőre nem fizeti meg, Bérbeadó a bérleti szerződést, annak 14.) a.) pontjában foglaltak szerint felmondhatja.

5.) A működéshez, üzemeltetéshez szükséges és előírt engedélyek beszerzése a Bérló kötelezettsége. Az engedélyek hiányából adódó mindennemű felelősség a Bérlőt terheli.

6.) Bérló a bérleményben építési, felújítási, átalakítási munkákat csak a Bérbeadó (HM Infrastrukturális Ügynökség vezérigazgató) előzetes, írásbeli hozzájárulásával – saját költségére – végezhet. A ráfordítások költségei a Bérlőt terhelik, azokat a Bérbeadótól nem követelheti. Az ilyen jellegű munkák elvégzésének feltételeit külön szerződésben kell rögzíteni, melynek mellékleteként szerepeltetni kell a vagyonkezelő hozzájárulását. A karbantartási munkák elvégzése a bérló feladata.

7.) A bérlemény energia és közmű költségei a Bérlőt terhelik. Bérló köteles a működésével kapcsolatos hulladék elszállításáról gondoskodni. Az esetlegesen keletkező veszélyes hulladéknak minősülő anyagot – „a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről” szóló 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően – köteles gyűjteni, tárolni, illetve a helyszínről folyamatosan elszállítani.

8.) Bérló a tevékenysége során használt közüzemi szolgáltatások igénybevételének rendjére, és a díjfizetésre nézve köteles a **HM Infrastrukturális Ügynökség vezérigazgatójával** jelen szerződés hatálybalépésétől számított **15 munkanapon belül üzemeltetési szerződést kötni**, mely szerződés a bérleti szerződés elválaszthatatlan részét képezi. Az üzemeltetési szerződés megkötésének elmulasztása, vagy az abban foglaltak be nem tartása a bérleti szerződés – 14. b) pont szerinti – felmondásának jogkövetkezményeit vonja maga után azzal, hogy az így felmerülő mindennemű felelősség a Bérlőt terheli.

9.) Bérló köteles a baleset-, a környezet- és a tűzvédelmi előírásokat betartani. Ezek be nem tartása esetén mindennemű felelősség a Bérlőt terheli.

10.) Jelen bérleti szerződés nem jogosítja a Bérlőt bérleti, használati (avagy más) jogának az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzésére, valamint a bérleménynek a cégbíróságnál székhelyül (telephelyül, fióktelepül) történő bejegyzésére.



11.) A bérleményre biztosítási szerződés nincs kötve, a bérlemény őrzés-védelméről Bérő köteles gondoskodni.

12.) Bérő a bérleményt csak az 1.) pontban meghatározott profilnak megfelelő célra használhatja, profilváltóztatási szándék esetén profilváltásra csak a Bérbeadó előzetes engedélye alapján kerülhet sor.

13.) A szerződés megszűnik, ha

- a) a felek a szerződést közös megegyezéssel megszüntetik;
  - b) a bérlemény megsemmisül;
  - c) az arra jogosult felmond;
  - d) Bérő bérleti jogviszonyát a bíróság megszünteti;
  - e) Bérő bérleti jogviszonya hatósági határozat folytán megszűnik;
  - f) Bérő jogutód nélkül megszűnik;
  - g) amennyiben az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. Törvény 25. § (1)-ben meghatározott körű okok valamelyike a Bérővel szemben létrejön.
- A szerződés a felsorolt események egyikének bekövetkeztével szűnik meg.

14.) a) Ha a Bérő a bérletre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, a Bérbeadó köteles a Bérőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a teljesítésre írásban felszólítani. Ha a Bérő a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, a Bérbeadó további nyolc napon belül írásban felmondással élhet.

b) Ha a Bérő a szerződésben vállalt, vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét a Bérbeadó által írásban megjelölt határidőben nem teljesíti, a Bérbeadó a határidőt követő tíznapon belül írásban felmondással élhet.

c) Ha a Bérő vagy az ő jogán a bérleményben tartózkodó személy magatartása szolgál a felmondás alapjául, a Bérbeadó köteles a Bérőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutástól számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásánál vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

d) A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos - így különösen, ha a bérő súlyosan környezetszennyező tevékenységet folytat, a bérleményt az 1.) pontban meghatározott profiltól eltérő célra használja, a bérleményben egyéb jogviszony alapján jogszerűen tartózkodók tevékenységét súlyosan zavarja, stb. -, hogy a Bérbeadónál a szerződés fenntartását nem lehet elvárni. A felmondást a tudomásra jutástól számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

e) A felmondás az a) és b) pont esetében az elmulasztott határnapot követő hónap 15-ére, a c) és d) pont esetében a hónap utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tíznapnál.

15.) Felek jelen bérleti szerződést legfeljebb **60 napos felmondási idővel** bármikor jogosultak egyoldalúan írásban felmondani. A felmondási idő a felmondásról szóló írásbeli értesítésnek a másik fél részére történő kézbesítésétől számítandó.

16.) A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén Bérő csereingatlanra, kármérőre nem tarthat igényt.



17.) A bérelt terület birtokbaadására - a szerződés létrejötte után - 8 napon belül kerül sor. A bérlemény Bérlő részére történő birtokbaadása - annak átadáskori állapotát, az egyéb lényeges körülményekre vonatkozó adatokat tartalmazó - átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján történik, amely a jelen bérleti szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A Bérlő a bérelt területet a jegyzőkönyvben rögzítetteknek megfelelő állapotban veszi át.

18.) A bérlet megszűnésekor a Bérlő köteles a rendeltetésszerű állapotnak megfelelően a bérleményt a Bérbeadónak visszaadni, ellenkező esetben a rendeltetésszerű állapot visszaállításával kapcsolatos mindennemű költség a Bérlőt terheli. Az általa felszerelt berendezéseket jogosult az állag sérelme nélkül saját költségére leszerelni és elszállítani. Az állag sérelme esetén a volt bérlőt helyreállítási kötelezettség terheli. A Bérbeadót törvényes zálogjog illeti meg a Bérlőt terhelő kötelezettségek teljesítésének biztosítására a Bérlőnek a bérlemény területén lévő vagyontárgyain. A bérlemény Bérbeadó részére történő visszavételéről a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

Jelen bérleti szerződés megszűnésekor Bérbeadó követelheti a Bérlőtől a 17. pontban rögzített jegyzőkönyvbe foglalt átadáskori - eredeti - állapot helyreállítását.

19.) Az átadásra kerülő nyilvántartási okmányok, dokumentációk és egyéb iratok felsorolása:  
- Birtokba adási jegyzőkönyv

20.) Egyéb jogok és kötelezettségek, megállapodások felsorolása:  
Nincs.

21.) Jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. előírásai, valamint az 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadók.

22.) Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen bérleti szerződés körében felmerülő minden vitás kérdést - a bírói út igénybevételét megelőzően - elsősorban kölcsönös egyeztetés útján, közös megegyezéssel törekszenek rendezni. Egyebekben a vitás kérdések rendezésére „a polgári perrendtartásról” szóló 1952. évi III. törvény előírásai az irányadók.

23.) Szerződő felek tudomással bírnak a Ptk. 81. §-ának rendelkezései alapján rájuk háruló kötelezettségekről, melyek maradéktalan teljesítése érdekében elvárható módon kölcsönösen együttműködnek, valamint harmadik személy részére, kérésére üzleti titok címen a szerződés lényeges tartalmára vonatkozó tájékoztatást nem tagadják meg.

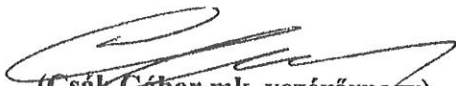
24.) Bérlő kijelenti, hogy Bérbeadótól teljes körű tájékoztatást kapott a Magyar Állam tulajdonában és a HM vagyonkezelésében lévő ingatlanok hasznosítását szabályozó, „a Kincstári Vagyoni Igazgatóság és a Honvédelmi Minisztérium között 1998. január 15-én megkötött Vagyonkezelési Szerződés végrehajtásának egyes szabályairól” szóló 42/1998. (HK 13.) HM utasítás, és az azt módosító 89/2003. (HK 24.) HM utasítás - bérbeadásra vonatkozó - rendelkezéseiről, a jelzett utasításokat a Bérbeadó teljes terjedelmében rendelkezésére bocsátotta, illetve megismerhetőségi helyéről tájékoztatta. Bérlő a jelen bérleti szerződést a jelzett utasítások áttanulmányozását követően, rendelkezéseinek ismeretében kötötte meg, így ismerettel rendelkezett a szerződés megkötésekor a jelen szerződésben bérbeadóként megjelölt szervezet jelzett utasítás alapján fennálló bérbeadói jogosultságáról, illetve annak terjedelméről.

25.) Jelen bérleti szerződést – mely négy egymással mindenben megegyező példányban készült, és példányonként öt lapból áll – a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag és saját kezűleg írtak alá.

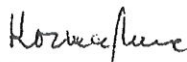
Budapest, 2010. 02. 02 -n.



MAGYAR MÁLTAI  
SZERETETSZOLGÁLAT  
EGYESÜLET

  
(Csák Gábor mk. vezérőrnagy)  
HM Infrastrukturális Ügynökség  
vezérigazgató  
Bérbeadó



  
(Kozma Imre)  
Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület  
elnök  
Bérlő

Készült: 4 példányban

Egy pld.: 5 lap

Ügyintéző (☎): Bartha Péter ftórm. (06-1-358-6111/56-237 mell.)

Kapják: 1-2.sz.pld.: Bérlő

3-4.sz.pld.: irattár



**BÉRLETI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA**  
(a továbbiakban: jelen bérleti szerződésmódosítás)

amely létrejött egyrészről a **HM Védelemgazdasági Hivatal** (székhelye: 1135 Budapest, Lehel utca 35-37., adószáma: 15714015-2-51) képviselője **Nagy Zoltán főigazgató** (a továbbiakban: **Bérbeadó**);

másrészről a **Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület** (székhelye: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60.; adószáma: 19025702-2-43; bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-20005320-00000000) képviseli **Kozma Imre elnök** (a továbbiakban: **Bérlő**),

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alább megjelölt helyen és időpontban, a következő feltételek mellett.

A Bérbeadó jogelődje, a Honvédelmi Minisztérium Infrastrukturális Ügynökség és Bérlő között 2010. március 2-án megkötésre került ELHE/29-1/2009. nyilvántartási számú bérleti szerződést (a továbbiakban alapszerződés) a Felek közösen, az alábbiak szerint módosítják.

1) Az alapszerződés 2.) pontja az alábbiak szerint módosul:

„A bérleti szerződést a **Felek 2010. február 01-től kezdődően határozatlan időtartamra** kötik meg.”

2) Az alapszerződés az alábbi rendelkezéssel egészül ki.

„Bérlő kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerint olyan átlátható szervezet, amely tudomással bír az Nvt.-ből – így különösen annak 11. § (11)-(12) bekezdéseiből – eredően a rá, mint Bérlőre háruló kötelezettségekről. Bérbeadó a szerződést – az Nvt. 11. § (12) bekezdése alapján – kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Bérlő a bérleti szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek”.

3) Bérbeadó tájékoztatja Bérlőt, hogy a HM vagyonkezelésében lévő ingatlanok hasznosítását szabályozó 11/2010. (I. 27.) HM utasítás (a továbbiakban: HM utasítás) 28. §-a alapján az alapszerződés módosítására a HM utasításban foglaltak az irányadók.

Bérlő kijelenti, hogy Bérbeadótól teljes körű tájékoztatást kapott a Magyar Állam tulajdonában és a HM utasítás bérbeadásra vonatkozó rendelkezéséről, Bérbeadó a HM utasítás megismerhetőségi helyéről a Bérlőt tájékoztatta.

## NYILATKOZAT

Alulírott **Kozma Imre** elnök, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület (székhely: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60. adószám: 19025702-2-43, a továbbiakban: Bérő) mint a **Veszprém 1965/13/A/177 hrsz. és az 1965/13/A/178 hrsz.** alatti, 8200 Veszprém, Házgyári út 1. szám 9. és 10. emeletén található ingatlanok (a továbbiakban: Ingatlanok) bérője képviseletében nyilatkozom, hogy az Ingatlanokra a Honvédelmi Minisztérium Védelemgazdasági Hivatal jogelődjével, a Honvédelmi Minisztérium Infrastrukturális Ügynökséggel (a továbbiakban: Bérbeadó) 2010. március 2. napján, ELHE/29-1/2009. számon határozatlan idejű, de legfeljebb a Honvédelmi Minisztérium vagyongazdálkodási jogának fennállásáig tartó bérleti szerződést kötöttem, amelynek időtartama – a 2015. szeptember 10. napján létrejött, IINF/420/71-1/2015/ignyo. számú szerződéssel – határozatlan időtartamra módosult (a továbbiakban együttesen: Szerződés).

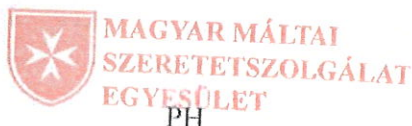
Tudomásul veszem a Bérbeadó tájékoztatását, amely szerint az Ingatlanok vonatkozásában a Magyar Állam tulajdonjoga és a Honvédelmi Minisztérium vagyongazdálkodási joga megszüntetésre kerül.


A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:209. §-a alapján jelen okirat aláírásával kijelentem, hozzájárulok ahhoz, hogy a Honvédelmi Minisztérium a Ingatlanok vonatkozásában kötendő állami vagyongazdálkodási szerződés részleges megszüntetéséről szóló megállapodásban a Szerződés bérbeadói pozíciójának átruházásáról rendelkezzen, és a Szerződésbe bérbeadói oldalon a Honvédelmi Minisztérium helyére az Ingatlanok új tulajdonosa Veszprém Megyei Jogú Város Önkormányzata lépjen, szerződés átruházás jogcímén.

Kijelentem továbbá, hogy a jelen nyilatkozatom visszavonására vonatkozó jogomról kifejezetten lemondok.

Tudomásul veszem, hogy a Ptk. 6:209. § (1) bekezdése alapján a szerződés-átruházás az új tulajdonos, mint új bérbeadó Bérő részére küldött értesítésével válik hatályossá.

Budapest, 2019. szeptember 30.



  
.....  
**Kozma Imre**  
**Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület**  
**elnök**  
**Bérő**



